



Shared Prosperity Dignified Life



JIPS Informing solutions to internal displacement



ورشة عمل تدريبية حول التوصيات الدولية بشأن إحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين داخلياً وعديماً الجنسية

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بالتعاون مع فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين

مصر-القاهرة، 26-28 تشرين الثاني/نوفمبر 2024

الخلاصة والتوصيات



Shared Prosperity Dignified Life



JIPS Informing solutions to internal displacement



في إطار الجهود المبذولة في جمع وتحليل ونشر بيانات إحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين داخلياً و عديمي الجنسية، نظّمت لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، بالتعاون مع المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية وفريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين وانعدام الجنسية (EGRISS)، ورشة عمل حول التوصيات الإحصائية الدولية للاجئين، المشردين/النازحين داخلياً و عديمي الجنسية. وشارك في تنظيم ورشة العمل كلا من لمفوضية السامية لشؤون اللاجئين ، الدائرة المشتركة المعنية بتحديد سمات النازحين داخلياً، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل لاجئي فلسطين في الشرق الأدنى (الأونروا)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان. خلال الفترة من 26 إلى 28 تشرين الثاني/نوفمبر 2024 ، في مقرّ جامعة الدول العربية في القاهرة ، جمهورية مصر العربية.

هدفت ورشة العمل إلى تعريف المشاركين على التوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين داخلياً و عديمي الجنسية، وتعزيز قدرات الدول الأعضاء في جمع البيانات عن هؤلاء السكان وفقاً للمعايير الإحصائية الدولية التي وضعها فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين /النازحين داخلياً و عديمي الجنسية.

ناقشت الورشة في جلساتها قضايا تتعلق بالتحديات التي تواجهها البلدان في جمع وتحليل ونشر بيانات اللاجئين وقضايا التنسيق الوطني والإقليمي، أهم ملامح التوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات اللاجئين والنازحين/المشردين داخلياً. معلومات عن خلفية فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً و عديمي الجنسية (EGRISS) وتقديم لمحة عامة عن ولاية (EGRISS) وعضويتها ومواردها الرئيسية؛ التوصيات الدولية (IRRS و IRIS و IROSS) مع التركيز على الأطر الإحصائية والمجموعات السكانية الرئيسية حيث تم استعراض مختلف الفئات السكانية في إطار التوصيات، وضمان تحسين فهم المشاركين للأطر الإحصائية الثلاثة وأسسها في التعاريف القانونية/السياساتية؛ عناصر التنسيق للتوصيات الدولية بشأن إحصاءات اللاجئين والتوصيات الدولية بشأن إحصاءات المشردين وإبراز تجارب هذه الجهود في مناطق أخرى؛ وسبل المضي قدماً من خلال التفكير في الطريقة التي يمكن بها للبلدان في جميع أنحاء المنطقة الاستمرار في المضي قدماً في هذا العمل، مع النظر في كيفية دمج مجال هذا العمل في الآليات القائمة داخل المنطقة. (أنظر جدول أعمال الاجتماع)

شارك في الورشة ممثلين من الاجهزة الاحصائية الوطنية والوزارات ذات الصلة من أربعة عشر بلداً هي الأردن، تونس، سوريا، السودان، جيبوتي، ليبيا، مصر، الصومال، العراق، فلسطين، لبنان، المغرب، موريتانيا، اليمن وكذلك خبراء إقليميين ودوليين من الجهات المنظمة أعلاه.



ازدهار البلدان كرامة الإنسان

بيت الأمم المتحدة - ص.ب. 11-8575، ساحة رياض الصلح 1107-2812، بيروت لبنان - هاتف: 961 1 981 301، فاكس: 961 1 981 510، www.unescwa.org

Members of:





Shared Prosperity Dignified Life



JIPS Informing solutions to internal displacement



واختتمت الورشة بمجموعة من التوصيات وسبل المضي قدماً:

توصيات (تعزيز المكاتب الإحصائية الوطنية وتعزيز تنمية القدرات عند الحاجة لتمكين التنسيق بشكل أفضل بين أصحاب المصلحة المعنيين في الوزارات المعنية، بما في ذلك على سبيل المثال لجان اللاجئين والنازحين داخلياً، والمكاتب الإحصائية الوطنية، وسلطات الهجرة، ووزارة التخطيط، ووزارة الداخلية والمؤسسات الأخرى ذات الصلة لتحديد الاحتياجات من البيانات وتبسيط جمع واستخدام البيانات المتعلقة باللاجئين والنازحين داخلياً والأشخاص عديمي الجنسية

1. العمل على تقييم مدى توفر وجودة البيانات حول اللاجئين والنازحين داخلياً وعديمي الجنسية لتحديد الفجوات وسبل جسرهما بناءً على الأطر الإحصائية التي تضمنتها التوصيات الصادرة عن فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً وعديمي الجنسية؛

2. العمل على إدراج إحصاءات اللاجئين والنازحين داخلياً وعديمي الجنسية في التعدادات، والسجلات الإدارية ومسوح الأسر المعيشية ذات الصلة. ووضع خطوات ملموسة لإشراك وتعريف هؤلاء السكان في جمع البيانات وتحليلها، على سبيل المثال من خلال استخدام عينات معززة للنازحين وأسئلة التعريف المناسبة وخطط التحليل؛

3. التخطيط لعمليات تكامل مصادر البيانات المبتكرة والضخمة مع البيانات التقليدية من التعداد ومسح الأسر والبيانات الإدارية للحصول على نظرة شاملة لوضع اللاجئين والنازحين داخلياً وعديمي الجنسية؛

4. العمل على ضمان إدراج إحصاءات اللاجئين والنازحين داخلياً وعديمي الجنسية في أعمال الأجهزة الإحصائية والاستراتيجيات الوطنية الإحصائية؛

5. تعزيز اعتماد التوصيات الدولية بشأن إحصاءات اللاجئين والنازحين داخلياً وانعدام الجنسية (IROSS و IRIS و IRRS) في الخطط والأنشطة الإحصائية الوطنية من خلال جهود تعزيز القدرات لتوثيق وتبادل الخبرات وأفضل الممارسات في تطبيق توصيات فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين وعديمي الجنسية؛

6. توثيق التجارب الوطنية والممارسات الفضلى في تطبيق التوصيات الدولية وحث الدول الأعضاء والمنظمات الأخرى على النظر في الانضمام إلى عضوية فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والنازحين داخلياً وانعدام الجنسية (EGRISS)¹.

التوصيات الموجّهة إلى الشركاء الدوليين والإقليميين

1. عرض عمل المجموعة الفرعية الإقليمية ونتائج ورشة العمل الحالية على الفريق الاستشاري الفني الإقليمي في مجال الديمغرافيا والإحصاءات الاجتماعية والذي ستنظمه الإسكوا خلال عام 2025؛

2. إدراج المواضيع المتعلقة بإحصاءات النزوح وعديمي الجنسية في خطط عمل آليات التنسيق الإقليمية القائمة بشأن التسجيل المدني لإحصاءات الحيوية والتعدادات

3. ترجمة موارد فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين وعديمي الجنسية كالتوصيات الدولية بشأن إحصاءات عديمي الجنسية والتعلم الإلكتروني والتوصيات "نظرة سريعة" ودليل المترجم بشأن إحصاءات النزوح القسري إلى اللغة العربية لإمكانية وصول أوسع والعمل على تكييفها على المستوى الإقليمي والوطني؛

4. حشد الموارد للتنسيق وتعزيز القدرات الإحصائية للبدان العربية ذات الصلة؛

¹ فيما يلي قائمة بأعضاء EGRISS الحاليين في المنطقة: المغرب (HCP)، الصومال (SNBS)، مصر (الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء)، الأردن (دائرة الإحصاءات العامة)، جيبوتي (إنستاد)، العراق (إقليم كردستان)، الإسكوا (شعبة الإحصاء)



ازدهار البلدان كرامة الإنسان

بيت الأمم المتحدة - ص.ب. 11-8575، ساحة رياض الصلح 2812-1107، بيروت - لبنان - هاتف: 961 1 981 301، فاكس: 961 1 981 510، www.unescwa.org

Members of:





Shared Prosperity Dignified Life



JIPS Informing solutions to internal displacement



5. النظر إلى خصوصيات ديناميكيات النزوح وعديمي الجنسية مثل النزوح المتعدد عبر مختلف الفئات السكانية ولاجئي فلسطين في المنطقة، والعمل على وضع إرشادات إقليمية للبلدان لتطبيق إطار وتوصيات فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين/النازحين وعديمي الجنسية وغيرها من الإرشادات الإقليمية مثل المبادئ والتوصيات الخاصة بتعدادات السكان والمساكن ونقل التجارب من عمليات مماثلة في مناطق أخرى؛

6. تعزيز التعاون في تصميم وتنفيذ الدراسات الاستقصائية والدراسات الخاصة حول اللاجئين والنازحين داخلياً وعديمي الجنسية لضمان التغطية الكاملة للموضوعات ذات الصلة، كالصحة بما في ذلك الصحة الإنجابية والتصنيف حسب العمر.

7. تنظيم وتنسيق برامج تنمية القدرات الإحصائية في المجالات حول اللاجئين والنازحين داخلياً وعديمي الجنسية متضمنة برامج التدريب وورشات العمل وتبادل الزيارات والدعم الفني على المستوى الإقليمي والوطني.



ازدهار البلدان كرامة الإنسان

بيت الأمم المتحدة - ص.ب 11-8575، ساحة رياض الصلح 2812-1107، بيروت، لبنان - هاتف: 961 1 981 301، فاكس: 961 1 981 510، www.unescwa.org

Members of:





Shared Prosperity Dignified Life



JIPS Informing solutions to internal displacement



أ. الوثائق

تم توفير المواد التدريبية ذات الصلة من قبل المدربين قبل الاجتماع.

وتشمل موارد فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والنازحين/المشردين داخلياً وعديمي الجنسية² الرئيسية التي تم الرجوع إليها قبل التدريب:

- [التوصيات الدولية بشأن إحصاءات اللاجئين \(IRRS\) – \(الإنجليزية\)](#)
- [التوصيات الدولية بشأن إحصاءات اللاجئين \(IRRS\) – \(العربية\)](#)
- [التوصيات الدولية بشأن إحصاءات المشردين/النازحين داخلياً \(IRIS\) – \(الإنجليزية\)](#)
- [التوصيات الدولية بشأن إحصاءات المشردين/النازحين داخلياً \(IRIS\) – \(العربية\)](#)
- [التوصيات الدولية بشأن إحصاءات انعدام الجنسية \(IROSS\) – \(الإنجليزية\)](#)
- [سلسلة التوصيات في لمحة: IRRS و IRIS و IROSS \(الإنجليزية\)](#)
- [دورة التعلم الإلكتروني وفريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً وعديمي الجنسية ذاتية السرعة - على وجه التحديد ، الوحدات 1 و 2 و 3 و 4 \(الإنجليزية\)](#)
- [دليل مترجم وفريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً وعديمي الجنسية \(الإنجليزية\)](#)
- [التقرير السنوي وفريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً وعديمي الجنسية 2023 \(الإنجليزية\)](#)

وتشمل الموارد الأخرى ما يلي:

- [JIPS - الشروع في تنفيذ التوصيات الدولية بشأن إحصاءات المشردين/النازحين داخلياً \(IRIS\) على المستوى القطري: دليل جيب للأنظمة الإحصائية الوطنية \(الإنجليزية\) معجم المصطلحات الرئيسي للمفوضية \(UNHCR\)](#)
- [تعليمات الإستحقاق والتسجيل الموحد \(UNRWA\)](#)
- وستنشر وثائق إضافية على الموقع الشبكي للاجتماع: <https://www.unescwa.org/events>

[EGRIS Home - EGRIS²](#)



ازدهار البلدان كرامة الإنسان

بيت الأمم المتحدة - ص.ب. 11-8575، ساحة رياض الصلح 1107-2812، بيروت، لبنان - هاتف: 961 1 981 301، فاكس: 961 1 981 510، www.unescwa.org

Members of:

